

La balado-diffusion

Introduction: définition

Le terme est la « traduction » du terme « podcasting »: c'est un moyen de diffusion de fichiers audio / vidéo (ou

Podcast / videocast) sur Internet. Le **podcast disponible** est souvent repérable grâce à cette icône:



On peut ainsi recevoir, grâce à un **agrégateur** (type [Itunes](#)) les ressources récentes sur un site par exemple (comme une émission de radio). Dans l'enseignement des langues, cela désigne toutes les expériences qui permettent aux élèves de travailler sur des fichiers sonores à distance, en autonomie, pour s'entraîner à la compréhension et à l'expression orales.

1. Une priorité des nouveaux programmes et une obligation des établissements à la rentrée 2010.

Renvoyer vers la clef en ligne.

Bulletin officiel spécial n° 1 du 4 février 2010 / 3

« Les outils nomades numériques sont utilisés pour entraîner à l'expression et la compréhension orales. La diffusion pour baladeur ou « baladodiffusion » (utilisation de ressources audio ou vidéo sur un baladeur numérique) permet d'augmenter le temps d'exposition des élèves à une langue authentique. Sa souplesse d'utilisation autorise des contextes et des modalités de mise en œuvre variés pour faciliter l'entraînement à la compréhension et à l'expression orales. Si les activités d'écoute, de visionnage de documents, ou d'enregistrement de l'élève peuvent être menées au sein de la classe ou de l'établissement scolaire, elles prennent aussi tout leur sens en dehors du lycée et au domicile via l'espace numérique de travail (ENT). La familiarité des lycéens avec les baladeurs numériques (audio ou vidéo) ou autres outils nomades (ordinateurs ou téléphones portables), la grande disponibilité de ces appareils et leur simplicité d'utilisation permettent d'envisager une généralisation rapide de leur usage. »

Par ailleurs la circulaire de la Rentrée 2010 « impose » l'existence d'une classe balado au moins par établissement.

Il existe déjà des répertoires de ressources pédagogiques, comme [la clef en ligne](#) ou le [dossier complet sur le site d'Educnet](#).

2. Comment commencer / s'équiper?

Tout d'abord, il faut en mesurer les enjeux pédagogiques pour éviter l'écueil de l'outil qui arriverait avant la pratique. Les élèves n'ont aucune difficulté à maîtriser techniquement un outil dont somme toute, ils se servent tous les jours, mais pour éviter qu'ils ne le considèrent comme un gadget, il faut qu'ils le perçoivent comme un outil d'apprentissage. Avant de choisir votre matériel, posez-vous les questions suivantes:

- allez-vous prêter le matériel à l'année / pour toute la scolarité au lycée (comme un manuel) / sur des périodes plus courtes (allant de une heure de cours à quelques semaines)? De ce choix dépend le choix du matériel. Si vous savez que le matériel sera respecté, n'hésitez pas à investir, si vous craignez au contraire qu'il ne disparaisse (les Ipods sont tellement attractifs, mais tournent autour de 150 euros, micro non-compris), prenez plutôt des baladeurs modestes (autour de 50 euros).



La Rolls: les malles IPODs, qui ont fait l'objet d'une présentation par le CRDP en janvier 2010 (tous nos remerciements à Mr Olivier Lécluze). Cette mallette contient un ordinateur portable pour l'enseignant (avec les logiciels permettant la manipulation de fichiers audio/vidéo, ou de synthèse vocale comme Ghostreader), 15 lecteurs IPODs avec des micros amovibles de haute qualité. **L'avantage:** très simple d'utilisation, ce matériel permet la récupération / transfert des fichiers produits par les élèves en une seule manipulation; son **inconvenient** reste son coût:



Une alternative: **Balibom:** Même principe, avec 30 lecteurs tout équipés + un ordinateur + magnétophone à cassettes (!) pour permettre la numérisation de ressources par l'enseignant, il équipe par exemple l'Indre et Loire.

Vous ne voulez que des baladeurs: Il est impossible ici de faire la liste de tous les baladeurs existants sur le marché, il y a une véritable saturation. Encore une fois, vous serez guidés par votre budget, et ces quelques recommandations:

- il est parfaitement inutile d'avoir des dizaines de gigas de mémoire pour l'utilisation que vous allez en faire, 4 ou 8 maintenant sont largement suffisants. Le format MP3 est le plus répandu, inutile de chercher des complications à ce niveau.
- La solidité du matériel est évidemment importante: par souci d'hygiène, et pour ne pas m'embêter à faire du nettoyage, je demande aux élèves de se servir de leurs propres casques. De la même manière, il vaut mieux choisir un outil intuitif d'utilisation, solide, avec un **bon micro**. Les baladeurs dotés d'un écran sont les meilleurs, surtout pour les utilisateurs les plus jeunes, pour qu'au moins qu'ils puissent lire le titre du fichier qu'ils écoutent et qu'ils sachent où récupérer celui qu'ils produisent.
- Vérifiez aussi que le câble qui reliera le baladeur à votre ordinateur est un câble standard. Ceux qui permettent la lecture de fichiers texte type LRC vont permettre d'associer une fonction karaoké au lecteur (ou de sous-titres), ce n'est pas inutile.
- Choisissez aussi des marques qui ne feront pas faillite dans l'année pour le suivi du service après-vente.
- Pensez à faire des projets inter-langues, et à ne pas multiplier les demandes: le matériel acquis pour l'allemand doit servir en anglais, etc...

3. **Quelques recommandations avant de confier le matériel aux élèves.**

Tout dépendra évidemment de votre projet pédagogique, mais prenez quelques précautions. Etablissez un contrat de prêt pour le matériel entre l'élève et l'établissement, il en existe plusieurs sur les sites académiques. Plus ce contrat aura une forme officielle, plus vous aurez une chance de revoir votre matériel! Je me sers personnellement de celui qui existe sur le site de Nantes: http://www.pedagogie.ac-nantes.fr/1260197391015/0/fiche_document/&RH=1244016763097

Certains collègues font même signer une autorisation d'utilisation des fichiers son / voix (un peu comme le droit à l'image) par les parents d'élèves, puisque que les productions orales des élèves peuvent se trouver sur un serveur. N'hésitez pas à faire des amendements dans le règlement intérieur.

Le guide à télécharger, à consulter.

Un dossier relativement complet est à disposition sur le site d'Educnet, à l'adresse suivante:

<http://www.educnet.education.fr/dossier/baladodiffusion/usages-enseignement-secondaire/langues-vivantes>

Avant de vous lancer, lisez aussi le rappel de la réglementation sur les droits d'auteur.

4. La balado-diffusion dans l'académie

N'hésitez pas à contacter les animateurs des différents CARIM si vous souhaitez travailler en réseau.

A la rentrée 2010, vous avez reçu un questionnaire qui avait pour seul but de recenser les expériences existant dans l'académie de Caen afin d'envisager la mise en réseau des différentes expériences et mutualiser les ressources.

5. Un travail en réseau. Quelles ressources en ligne?

Il existe de nombreux annuaires de podcasts sur les différents sites académiques, parmi ceux dont je me sers le plus, il y a:



Publié sur le site de l'Académie de Versailles, [Audiolingua](#) propose en 7 langues, des fichiers MP3 classés selon leur positionnement sur le Cadre Européen, l'âge, la voix, la durée. Incontournable, vous pouvez aussi suggérer vos ressources (par exemple des enregistrements effectués par vos assistant(e)s. Vous pouvez vous abonner au flux RSS et ainsi connaître les nouvelles contributions.



Tout aussi incontournable, notamment le « [6-minute](#) » (cadre niveau B1) et le « [grammar challenge](#) ». Vous pouvez aussi vous abonner aux différentes émissions de radio et bénéficier de vos podcasts.



[Ello](#): Certains professeurs s'en lassent, parce que c'est toujours un peu la même chose, mais vous avez quand même là une grande banque de données sur un grand nombre de sujets ayant trait à la vie quotidienne. Les

scripts et les exercices varient en qualité. Présente l'avantage de documents courts, sur des sujets quotidiens, donc très adaptés aux niveaux A1, A2.



[Breakingnewsenglish.com](http://www.breakingnewsenglish.com): le site de Sean Banville est toujours aussi populaire, mais il s'agit davantage d'écrit oralisé, puisque ce sont des textes d'actualité lus par un seul locuteur. Sur le même principe, vous avez [VOAnews.com](http://www.voanews.com).

Mais encore: <http://feeds.feedburner.com/EnglishAsASecondLanguagePodcast>

6. Récupérer des fichiers audio / vidéo

Téléchargez les tutoriels ici.